



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 9 juin 2025
à 19 heures**

Séance tenue au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée
et diffusée sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 9 juin 2025 à 19 heures du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 mai 2025 à 19 heures.

10.04 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de commentaires des membres du conseil.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions orales du public.

10.06 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions écrites du public.

10.07 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.08 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1255652001

Accorder un contrat à GROUPE ABF INC. au montant de 1 216 875,37 \$, incluant les taxes, portant sur les travaux de réfection mineure de trottoirs, de bordures et d'utilités publiques, là où requis, sur les diverses rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce RMT(RMTA-RMTUP) 2025 et autoriser une dépense à cette fin 1 479 562,92 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires (5 soumissionnaires) - Appel d'offres public 59-25-ET-19.

20.02 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1259948001

Accorder à Construction Viatek inc., un contrat au montant de 5 766 609,19 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de reconstruction de trottoirs, de réaménagement géométrique des intersections (saillies) associés aux travaux de planage et de revêtement bitumineux des chaussées sur les différentes rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (PRR-PCPR-2025) et autoriser une dépense à cette fin de 6 603 270,11 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (07 soumissionnaires) - Appel d'offres public 59-25-ET-03.

20.03 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1259948002

Accorder un contrat à Montreal Scellant inc. au montant de 1 404 650,44 \$, incluant les taxes, pour les travaux de réaménagements géométriques dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (PRG-2025) et autoriser une dépense à cette fin de 1 738 208,49 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires (06 soumissionnaires) - Appel d'offres public 59-25-ET-07.

20.04 Contrat de construction

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1255652002

Accorder à LES ENTREPRISES VENTEC INC., le contrat au montant de 497 324,36 \$ taxes incluses, portant sur les travaux de construction de fosses d'arbres agrandies dans le cadre du projet de déminéralisation, là où requis, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (CFA-2025) et autoriser une dépense à cette fin de 627 056,80 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (4 soumissionnaires) - Appel d'offres public 59-25-ET-20.

20.05 Contrat de services professionnels

CE Direction des services administratifs et du greffe - 1253091001

Accorder à la firme Riopel + Associés Architectes, un contrat de services professionnels au montant de 194 945,86 \$, taxes incluses, pour les travaux de mise aux normes et réfection en accessibilité universelle au Centre Communautaire Monkland et autoriser une dépense à cette fin de 282 671,51 \$, incluant toutes les taxes applicables et les frais accessoires, le cas échéant (2 soumissionnaires) - Appel d'offres public 59-25-DGI-13.

20.06 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1255652003

Accorder à WSP CANADA INC., un contrat n°1 de 1 604 532,53 \$, taxes incluses, à LES SERVICES EXP inc., un contrat n°2 de 1 686 207,25 \$, taxes incluses pour des services professionnels d'étude et conception en ingénierie sous forme d'ententes-cadres (2025-2027) - (4 soumissionnaires) - Appel d'offres public : 59-25-ET-01.

20.07 Contrat de services professionnels

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1255652004

Accorder à IGF AXIOM INC., un contrat n°1 de 712 465,58 \$, taxes incluses, et à WSP CANADA INC., un contrat n°2 de 782 367,51 \$, taxes incluses pour des services professionnels pour la surveillance des travaux sous forme d'ententes-cadres (2025-2027) - (5 soumissionnaires) - Appel d'offres public : 59-25-ET-02.

20.08 Immeuble - Location

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1258042004

Approuver l'entente par laquelle le Centre de services scolaire de Montréal prête, sans considération monétaire, à la Ville de Montréal, pour une période de 5 ans, soit du 1er juin 2025 au 31 mai 2030, le lot 6 641 112 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, à des fins de terrain sportif récréatif pour, entre autres, la pratique du soccer. Ouvrage #1914.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1258159007

Modifier le montant de la contribution financière de 199 569 \$ accordé à la Clinique juridique du Grand Montréal par la résolution CA23 170299, afin de le réduire à un montant de 149 677 \$ taxes incluses si applicables, pour le projet de service d'accompagnement des jeunes judiciairisés dans le cadre du programme Prévention Montréal 2024-2025 et approuver l'addenda à la convention à cette fin.

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1248159005

Accorder une indexation de 3 % à la contribution financière prévue à la convention en cours avec Carrefour jeunesse emploi Notre-Dame-de-Grâce pour l'année 2025 pour la réalisation du programme mentionné dans ce sommaire, représentant un montant total de 678 \$, toutes taxes comprises si applicables. Approuver l'addenda à la convention et imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1245284011

Autoriser une augmentation du versement des contributions financières non récurrentes octroyées à Carrefour jeunesse-emploi Côte-des-Neiges et Carrefour jeunesse-emploi Notre-Dame-de-Grâce pour la réalisation du projet "Brigade neige" 2024-2025 (résolution CA24 170065), d'un montant de 7 600 \$, totalisant une somme de 34 600 \$, toutes taxes incluses si applicables, et approuver les addendas aux conventions.

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1258159005

Accorder une contribution financière à la Corporation communautaire de Côte-des-Neiges (CDC CDN) de 23 296 \$, toutes taxes incluses si applicables, pour la réalisation d'activités liées à la concertation jeunesse pour la période du 10 juin 2025 au 31 mai 2026 et approuver le projet de convention à cet effet.

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1258159006

Accorder une contribution financière à deux OBNL totalisant la somme de 49 413 \$, toutes taxes incluses si applicables, dans le cadre du programme Prévention Montréal pour la période du 10 juin au 31 décembre 2025 et approuver les projets de convention à cet effet.

20.14 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1259223013

Accorder une contribution financière maximale de 3 200 \$ à la SDC Côte-des-Neiges en appui au projet de Bacs à fleurs sur son territoire, et édicter une ordonnance à cet effet permettant de déroger à l'article 7 du *Règlement sur les subventions aux sociétés de développement commercial* (RCA17 17285).

20.15 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1255284006

Autoriser le versement d'une contribution financière non récurrente de 18 000 \$ au Regroupement des éco-quartiers (REQ) afin de permettre l'embauche de 4 étudiants pour la patrouille de sensibilisation environnementale « La Patrouille verte », durant la saison estivale 2025.

20.16 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1256290004

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant la somme de 16 100 \$.

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1256880001

Autoriser la signature d'une convention avec le ministère des Transports et de la Mobilité Durables pour l'octroi d'une aide financière maximale de deux cent cinquante mille dollars (250 000 \$) dans le cadre du programme de développement des transports actifs dans les périmètres urbains (TAPU) pour le projet de la Promenade Jean-Brillant et autoriser la secrétaire d'arrondissement à signer tout engagement afférant.

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1259549001

Accepter l'offre de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal pour les services de l'Escouade dédiée aux établissements d'hébergement touristique pour l'application de toute disposition d'un règlement de zonage et d'un règlement en matière de permis et certificats adoptés en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, chapitre A-19.1) relative aux établissements d'hébergement touristique, à l'exception des dispositions applicables aux hôtels, gîtes, hôtels-appartements, auberges de jeunesse et camping, et ce, pour la délivrance de constats d'infraction.

30.03 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Direction des services administratifs et du greffe - 1256460001

Déposer au Comité exécutif le bilan annuel des dépenses au 31 décembre 2024 relatifs à l'exercice des activités déléguées concernant la gestion des matières résiduelles (GMR) par l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

30.04 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1256460002

Déposer le rapport de reddition du compte de revenus reportés pour les parcs et terrains de jeux et du fonds de stationnement de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce pour l'exercice financier 2024.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1255676004

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 9 juin 2025 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.02 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1258236002

Édicter une ordonnance implantant un nouveau secteur de stationnement sur rue réservé aux résidents dans le secteur Glenmount (secteur 308).

40.03 Ordonnance - Autre sujet

CA Direction des travaux publics - 1259980004

Édicter, en vertu de l'article 15 du *Règlement interdisant les graffitis et exigeant que toute propriété soit gardée exempte de graffiti* (RCA11 17196), une ordonnance afin de permettre la création d'une murale sur le mur de briques du bâtiment situé au 5311, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H4A 1V3.

40.04 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1253930001

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement modifiant le Règlement RCA24 17412 sur les tarifs (exercice financier 2025) et déposer le projet de règlement.

40.05 Règlement - Avis de motion

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1258942001

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement abrogeant le *Règlement relatif aux bibliothèques de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (RCA14 17228) et déposer le projet de règlement.

40.06 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1253751014

Adopter, avec changements, le Règlement RCA25 17418 modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), le *Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale* (RCA22 17379) et le *Règlement de lotissement* (RCA24 17404) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029).

40.07 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1253751013

Adopter, tel que soumis, la résolution approuvant le projet particulier PP-148 visant à autoriser l'agrandissement sur un étage de la résidence unifamiliale jumelée située au 7325, avenue de Dieppe, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.08 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1253751015

Adopter, tel que soumis, la résolution approuvant le projet particulier PP-149 visant à autoriser l'occupation du bâtiment situé au 2042-2044, avenue Marlowe à des fins de services de soutien, d'aide et d'hébergement, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.09 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1254570011

Dépôt, par la secrétaire d'arrondissement, du certificat de la tenue d'un registre concernant la résolution CA25 170113 approuvant le projet particulier PP-147, visant à autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de 23 logements sur un terrain vacant situé sur l'avenue Lajoie (lot projeté 6 651 796), en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

40.10 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1253930003

Retirer, conformément à l'article 559 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, la résolution CA25 170113 approuvant le projet particulier PP-147 visant à autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de 23 logements sur un terrain vacant situé sur l'avenue Lajoie (lot projeté 6 651 796), en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1254570010

Nommer une secrétaire d'arrondissement substitut pour l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1257479005

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tout le personnel, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044) ainsi que les rapports des dépenses avec et sans bon de commande pour le mois d'avril et les rapports des dépenses effectuées avec la carte de crédit du mois de mars et avril 2025.

65 – Avis de motion des conseillers

65.01 Avis de motion des conseillers

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1256290005

Motion d'appui à la campagne demandant au gouvernement du Canada de solliciter la présidence de l'Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste (IHRA).